

HOLY NAME OF JESUS PARISH
Polish National Catholic Church
15 THAYER STREET
SOUTH DEERFIELD, MA 01373
Rev. Fr. Robert M. Koerber, Pastor
Parish phone: (413) 665-2129
Parish email: koerber702@comcast.net
Emergency contact: (413) 530-8575
Website: holynamesouthdeerfield.org
FB: Holy Name of Jesus, South Deerfield

TODAY, SUNDAY, OCTOBER 18, 2026
29TH SUNDAY IN THE ORDINARY
HERITAGE SUNDAY

11:00 am – Holy Mass of the Eucharist to be celebrated in the Traditional rite.
12:00 pm- Parish Committee to meet.

Mass Intention: śp. Wayne Shaw as offered by Fr. Robert Koerber

OPENING HYMN

"TO THEE, WE COME, O LORD OUR GOD"

To Thee we come, O Lord, our God,
Before Thine altar, Father
Thou knowest best our yearning hearts;
This supplication answer.
Lift up from want Thy people, Lord,
Bless us, O God; O Father, bless our toil.

Under Thy cross we stand prepared,
To serve Thee with devotion;
Be it with sweat of blood or tears,
Or humble resignation.
For we Thy people are, O Lord,
Save us, O God; O Father, bless our toil.

ENTRANCE HYMN

(Romans 13:1; Daniel 4:14b)

V. Let every person be subordinate to the higher authorities, for this no authority except from God, and those that exist have been established by God.

R. The Most High rules over the kingdom of men: He can give it to whom He wills.

V. Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

R. As it was in the beginning is now and ever shall be world without end. Amen.

THE GLORIA

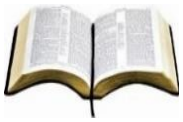
Glory to God in the Highest,
and peace to His people on earth.
Lord God, heavenly King,
Almighty God, and Father
We worship You; we give You thanks
We praise you for Your glory
Lord Jesus Christ,
only Son of the Father
Lord God, Lamb of God
You take away the sins of the world
Have mercy on us
You are seated at the right hand of the Father,
Receive our prayer
For you alone are the Holy One
You alone are the Lord,
You alone are the Most High, Jesus Christ
With the Holy Spirit
in the glory of God the Father.
Amen.

OPENING PRAYER

C. The Lord be with you.
R. And also with you.

C. Let us pray: Blessed are You, Lord our God, King of the Universe, for You rule over all nations. May we, who through baptism are heirs of Your Kingdom, always be worthy of our high calling. We ask this through our Lord, Jesus Christ, Your Son, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

R. Amen.



LITURGY OF THE WORD OF GOD

A READING FROM THE BOOK OF ISAIAH
(Isaiah 45:1, 4-6)

Thus says the LORD to his anointed, Cyrus, whose right hand I grasp, subduing nations before him, and making kings run in his service, opening doors before him and leaving the gates unbarred: For the sake of Jacob, my servant, of Israel, my chosen one, I have called you by your name, giving you a title, though you knew me not. I am the LORD and there is no other, there is no God besides me. It is I who arm you, though you know me not, so that toward the rising and the setting of the sun people may know that there is none besides me. I am the LORD, there is no other.

V. This is the Word of the Lord.
R. Thanks be to God.

GRADUAL
(1 Timothy 2:1-4)

V. First of all, then, I ask that supplications, prayers, petitions, and thanksgiving be offered for everyone, for kings and for all in authority, that we may lead a quiet and tranquil life in all devotion and dignity.

R. This is good and pleasing to God our Savior, Who wills everyone to be saved and to come in knowledge of the truth.

A READING FROM PAUL TO THE THESSALONIANS
(1 Thessalonians 1:1-5b)

Paul, Silvanus, and Timothy to the church of the Thessalonians in God the Father and the Lord Jesus Christ: grace to you and peace. We give thanks to God always for all of you, remembering you in our prayers, unceasingly calling to mind your work of faith and labor of love and endurance in hope of our Lord Jesus Christ, before our God and Father, knowing, brothers and sisters loved by God, how you were chosen. For our gospel did not come to you in word alone, but also in power and in the Holy Spirit and with much conviction.

V. This is the Word of the Lord.
R. Thanks be to God.

ALLELUIA VERSE
(Psalm 103:19)

C. Alleluia, alleluia.
R. Alleluia, alleluia.

V. The Lord's throne is established in heaven; God's royal power rules over all.
R. Alleluia, alleluia.



THE GOSPEL ACCORDING TO MATTHEW
(Matthew 22:15-21)

C. The Lord be with you.
R. And also with you.
C. A reading from the Holy Gospel according to Matthew
R. Glory be to You, O Lord.

The Pharisees went off and plotted how they might entrap Jesus in speech. They sent their disciples to Him, with the Herodians, saying, "Teacher, we know that you are a truthful man and that you teach the way of God in accordance with the truth. And you are not concerned with anyone's opinion, for you do not regard a person's status. Tell us, then, what is your opinion: Is it lawful to pay the census tax to Caesar or not?" Knowing their malice, Jesus said, "Why are you testing Me, you hypocrites? Show me the coin that pays the census tax." Then they handed Him the Roman coin. He said to them, "Whose image is this and whose inscription?" They replied, "Caesar's." At that He said to them, "Then repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God."

V. The Gospel of the Lord.
R. Praise be to You, Lord Jesus Christ.



THE NICENE CREED

I believe in One God,
the Father, the Almighty,
Maker of heaven and earth
of all that is seen and unseen.

I believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father.
God from God, Light from Light,

**true God from true God,
begotten not made
of one being with the Father.
Through Him all things were made.
For us and for our salvation.
He came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
He was born of the Virgin Mary
AND BECAME MAN.**

**For our sake, He was crucified
under Pontius Pilate
He suffered death and was buried.**

**On the third day He rose again
in fulfillment of the Scriptures.
He ascended into heaven
and Is seated at the right hand
of the Father.
He will come again in glory**

**To judge the living and the dead
and His kingdom will have no end.**

**I believe in the Holy Spirit,
The Lord and Giver of Life
Who proceeds from the Father,
With the Father and the Son
He is worshipped and glorified.
He has spoken through the prophets.**

**I believe in One, Holy, Catholic
and Apostolic Church
I acknowledge one baptism
for the forgiveness of sins.
I look for the resurrection of the dead
And the + life of the world to come.
Amen.**



OFFERTORY VERSE
(1 Peter 2:17)

V. Give honor to all, love the community, fear God, honor the king.

PRAYER OVER THE GIFTS

C. Lord God, we offer You this sacrifice that the Gospel may be established among us not only in word, but also in power We ask through our Lord, Jesus Christ, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.



ACT OF SPIRITUAL COMMUNION

Let us Pray

**Most loving Jesus,
I adore You, in the Most Blessed Sacrament,
in which You are truly present.**

**I love You above all things
and I long for You in my soul.**

**Since I cannot receive You sacramentally,
I ask You to come spiritually
into my heart and heal my soul.**

**I embrace You and unite myself with You;
May I never be separated from You
Inflame my heart with the fire of Your love
my Lord and Savior. Amen.**

COMMUNION VERSE
(Proverbs 24:21-22)

V. My son, fear the Lord and the king: have nothing to do with those who rebel against them: For suddenly arises the destruction they send, and the ruin from either one, who measure?

CLOSING PRAYER

V. The Lord be with you.
R. And also, with you.

V. Let us pray: Heavenly Father, through the Eucharist we have received, help us to fulfill our duties to you and our brothers and sisters. We ask this in the name of Your Son, Jesus Christ, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

R. Amen.

REFLECTIONS ON TODAY'S GOSPEL



"RENDER UNTO CAESAR THE THINGS THAT ARE CAESAR'S"

Shown above, was a coin, struck to commemorate Caesar's announcement as a perpetual dictator (CASESAR DICT PERPETVO) and was the first time a living person's image appeared on a Roman coin.

In February of 44 BC, Julius Caesar forced the Senate to declare him "Dictator for Life". The office of "Dictator" was used previously only in Roman times of a important need and only was held for 6 months or less depending on the crises.

This allowed the dictator to pass necessary laws or take charge of the military without having to go through the Senate.

This coin has been called, throughout history as the "The coin that killed Caesar," because it upset the power of the Roman Senate an early attempt of a Democracy who not only frowned on his image being placed on a coin but also his declaration of being a "King" in all but name.

Previous Roman coins were struck with the image to their gods. It is striking that Julius Caesar, the Roman "Dictator for Life" was assassinated by a group of senators, one month later, on the "Ides of March" 15 March in 44 BC during a meeting of the Senate at the Theatre of Pompey in Rome. The senators stabbed Caesar 23 times.



"AND UNTO GOD THE THINGS THAT BELONG TO GOD"

In the OT Book of Ecclesiastes 3:1-2, we read: "For everything there is a season, and a time for every purpose under heaven; a time to be born, and a time to die."

As we all know, there will be a time when we will all pass from this "earthly plane." It is in our faith, as "baptized and "confirmed" Christians, that we are reminded of the Universal Truth, that God is proclaimed as the "Source" of all life.

We profess and declare this through the Nicaean Creed of 325 AD during Holy Mass. In this "Declaration of Faith," we find the foundation principles of all Christians.

As we reflect on today's Gospel, questions are asked of all of us:

What will we be able to take back, from this world, when we pass, and what will we leave behind as a "legacy" to our loved ones? When we ponder on the importance of our own finality, another question is asked of us is what have we learned during life and what we ignored to learn?

On Ash Wednesday, a time of personal reflection, we are reminded, as our forehead are marked with ashes these words: "Remember man, that you are dust and unto dust you shall return, but our souls shall return unto God."

In today's Gospel, we are reminded of the need of discernment between the physical and the spiritual. As disciples of our Lord, our faith speaks of the importance of accepting Jesus Christ as one's personal Savior, inviting Him to come into our lives. Did not one of the great "I AM's'" of Jesus, state: "I AM the Resurrection and the Life, he that believes in Me, though he be dead, shall live and everyone who lives and believes in Me shall never die." Did not Jesus demonstrate this power over death through the raising of Lazarus and others from the dead as well as His own death and Resurrection?



PARISH CALENDAR AND NEWS

DAILY MASS at 9:00 am

8:45 am – Liturgy of the Hours
9:00 am - Holy Mass of the Eucharist

LECTORS PROCLAIMING THE "WORD"
10/18 - 29th Ordinary – Josh Tudryn

10/25 - 30th Ordinary – Cheryl Major

NEXT SUNDAY – OCTOBER 25, 2026
THE 30th SUNDAY IN THE ORDINARY

9:00 am – Holy Mass of the Eucharist to be celebrated in the Traditional Rite

Mass Intention: śp. Robert Jekanowski as offered by his wife, Mary and family members.



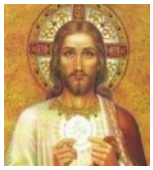
PRAYERS FOR HEALTH AND HEALING

"And He sent them out, to proclaim the Kingdom of God and to heal the sick."

- Luke 2:4

May we pray this day, and every day, for the health and healing of all of us, and most specially for those, who are homebound or in various facilities.

O Lord, God of mercies, in Your kindness, stretch out Your hand and heal all our brothers and sisters who are in any way are ailing. Deliver them, according to Your will, from all their present sicknesses and illnessness, and grant them recovery in Jesus' holy name. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You. Amen.

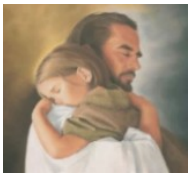


ONE BREAD, ONE BODY

Daily Devotions

Copies of "One Bread, One Body" a daily devotional booklet, is now available, free of charge, found in the vestibule of our Church. These booklets provide daily devotions, which are in tune with the readings found in the "Common Lectionary" of the Christian Church.

Daily readings can also be accessed on PCs by typing "www. usccb.org." or by downloading on smart phones, the Application "Laudate."



OUR PARISH OUTREACH PROGRAMS

"Let each of you look not to your own interests, but to the interests of others."

- Philippians 2:6



OUR FOOD MINISTRY

Our next Parish "food giveaway" from will be on Saturday, November 21st from 10:00 am until 12:00 pm. We are grateful for all donations given.

We wish to thank Cheryl Major, Sue & Eric Dibrindisi, Mary & Josh Tudryn for all their help in this important ministry, as well as all those who have donated groceries.

We ask for help with the following items

- **Cereals and instant oatmeal.**
- **Fruit juices, - V8, Apple and Cranberry juices.**
- **Powder milk / condensed milk.**
- **Tea bags.**
- **Pasta and spaghetti sauce.**
- **Boxes of Mac-n-cheese.**
- **Canned tuna in water.**
- **Canned meats- chicken, salmon,**
- **Ramen noodles.**
- **Soups- all varieties.**
- **Canned veggies and fruits.**
- **Children's snack packs.**



HOLY NAME OF JESUS PNCC
15 THAYER STREET
SOUTH DEERFIELD, MA

FALL BAZAAR

SATURDAY, OCTOBER 31, 2026

9am – 12pm

Galaki (Stuffed Cabbage) Schedule

WEEK OF OCOTBER 26-30

Apple Pie Schedule

FRIDAY, OCTOBER 30

To sign up or for more information, please see Linda Puchalski, chairperson for this event. For information on raffle prizes, please see Sue Dibrindisi.

Also, there are sign-up sheets for workers as well as donations for our parish raffle that may be found in the vestibule of our Church.

The passing of śp. Wayne Shaw

It is with much sadness that I share with you the passing of a brother of the faith, Sp. Wayne Shaw who recently died. Talking with his wife, Pat Shaw, Wayne will be cremated and that his internment will take place in the spring of 2027.

The retirement of our Organist, Barbara Stahelski

After many years of being our Organist, Barbara Stahelski has announced her retirement, which will take place at the end of 2026. In the interim, she will share "the bench" with Peg Kostiuk. We are so grateful for her dedication over the years.

A committee is being formed to answer possible solutions for her replacement.

SYNOPSIS OF THE XXVII

GENERAL SYNOD THE THE PNCC

On this "Heritage Sunday" in the PNCC, let us remember our heritage as members of the Polish National Catholic Church.

From the First Synod of our PNCC, held in Scranton, PA in 1904 until our most recent XXVII General Synod held in Manchester, NH in 2026 a lot has changed.

I am so grateful that the following synopsis was prepared and presented by Shirley Mietlicki- Floyd to our congregation.

There were 124 present, including lay delagates, clergy and organizational representatives.

1. Prime Bishop Mikovsky elected for another 8 year term.

2. Two nominations for Bishop

- **Very Rev. Charles Zawistowki (age 65) pastor in South Bend, Indiana.**
- **Rev. Naddem Yaqoob (pastor in Woodland, NY since 221**
- **Very Rev. Charles Zawistowski was elected. (to be consecrated on 10/28/26)**

3. Creation for Diocesan Administrator; priest appointed by Prime Bishop to performduties of a diocese without a diocesan bishop.

4. Financial matters: Sources of income include General Fund Obligations and donations, bequests

- **Six percent tax eliminated.**
- **General fund obligations increased to $200 per parishioner. Has not been increased sine 2014.**
- **$40 per parishioner for 6% does not cover expenses at national level; this year $240,000 spent for clergy hospitalization and $250,000 towards clergy pension contributions; $10,000 per month for the National Church Center mortgage.**
- **Extra $100 takes into account $40 to replace the 6% levy, $30 to cover inflation cost, $15 for Clergy Pension Fund, $15 for church use.**

5. History & Achieves Commission will be offering Zoom courses for laity: more information to come.

6. Young Adult Society created to gain participation of 18-25-year-olds.

7. Seminary (18 years there were no seminarians). Presently there are 5 in seminary; 6 waiting for participate; 2-4 Deacons considering advancing to priesthood; 15 other men showing interest.

8. National Youth Commission and United Youth Association. UYA being reactivated. Interested in

Youth Bible Study, establishing a Day of Giving; a National Youth Chaplain to be elected.

EASTERN DIOCESAN

MISSION & EVANGELISM COMMISSION

CALL TO PRAYER

In the month of October, the Eastern Diocese of the PNCC. has called upon all its members and friends to offer these prayers at 12:00 noon each Wednesday.

LET US PRAY

Almighty and Eternal God, with Your holy Presence bless our home and all who live here. Graciously grant that we may enjoy spiritual and physical well-being and our home be filled with piety, goodness, love and peace. May Your holy angels guard and protect us from all harm and danger. We ask this through Christ our Lord. Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy Name; Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us and lead us not into temptation but deliver us from evil. Amen.

Heritage Sunday

"Your testimonies are my heritage forever, for they are the joy of my heart." – Psalm 119:111

Today, we celebrate Heritage Sunday as many other denominations in the Christian Church celebrate this day. But what do we all have in common when we speak of "Heritage."

"Heritage" is defined as: "that which is inherited." To understand our heritage, we must begin with that which we have inherited.

With this. we seek to understand our roots and beginnings. Our "heritage" first rests upon each of us, as the "descendants," the people of God, as was recorded in the Judeo-Christian tradition,

His covenant with Abraham as found in Genesis 17:1-2:

"When Abram was ninety-nine years old, the LORD appeared to him and said, "I am God Almighty; walk before me faithfully and be blameless. Then I will make my covenant between Me and you and will greatly increase your numbers."

This covenant was a "promise" made by God, to bless His descendants."
In Genesis 17:6-7, we read where God says to Abraham:

"I will make you very fruitful; I will make nations of you, and kings will come from you. I will establish my covenant as an everlasting covenant between me and you and your descendants after you for the generations to come, to be your God and the God of your descendants after you."

We find that this heritage would be a blessing upon future generations.

"In the book of Deuteronomy 28:1-6 we read:

"And if you faithfully obey the voice of the LORD your God, being careful to do all His commandments that I command you today, the LORD your God will set you high above all the nations of the earth. And all these blessings shall come upon you and overtake you, if you obey the voice of the LORD your God. Blessed shall you be in the city and blessed shall you be in the field. Blessed shall be the fruit of your womb and the fruit of your ground and the fruit of your cattle, the increase of your herds and the young of your flock. Blessed shall be your basket and your kneading bowl. You will be blessed when you come in and be blessed when you go out."

Throughout the OT we see God keeping His promise to bless all those whom He called.

In the NT, we are reminded of our heritage with God as Christians.

In the 1st Letter of Peter 2:9-10, Peter again reminds us of our heritage:"But you are a chosen race, a royal priesthood, a holy nation, God's own

people, in order that you may proclaim the mighty acts of him who called you out of darkness into his marvelous light. Once you were not a people, but now you are God's people; once you had not received mercy, but now you have received mercy."

It was out of love that God chose us to a very special relationship with Him. In this relationship, He gives us meaning and purpose of life.

Jesus Himself declares this calling out as found in John 15:16, where He says: "You have not chosen me, but I have chosen you."

He reminds us in John 10, that He is the "Good Shepherd." I believe that when Jesus spoke the words: "Come follow me," He was not just speaking to His first chosen, who became the 12 Apostles, but rather he spoke and speaks to all of us of this rich heritage we have through Christ.

In Romans 8:15-17, Paul writes:

"For you did not receive a spirit of slavery to fall back into fear, but you have received a spirit of adoption. When we cry, 'Abba! Father!' it is that very Spirit bearing witness with our spirit that we are children of God, and if children, then heirs, heirs of God and joint heirs with Christ."

We are taught by our Lord that we are God's children and have been imbued with His Holy Spirit.

The second "heritage" that many of us share is our Polish heritage. The history, the language, the traditions and customs, we have inherited from our Polish ancestors. But it goes beyond the Polish heritage. For "heritage" encompasses all the different ethnic groups that we all hold dear and special in our hearts.

Finally, we celebrate today our heritage is of being a member of the PNCC. It is a rich heritage that was given to us through the efforts of our first Bishop and Organizer of the PNC Church, the Most Rev. Francis Hodur. He, along with the early organizers were persecuted, but it was through "Truth, Work and Struggle" the motto of our Church that we have a way unto Christ through a this Church. Through their efforts, we continue to affirm our heritage, for God did not abandon those who sought God through His Word. In 1929, this heritage found its way to South Deerfield, where a group of proud Polish immigrants heard and answered the call from God to build and dedicate a church based upon their faith and love of God.

So, we celebrated this day, as a remembrance of the many "heritages" we have with God as his children. It all began with a promise that was made that "if we faithfully obey the voice of the LORD our God, and carefully fulfill all of his commandments that He gave unto us, then we will be blessed by the LORD our God and that He will set us on high above all the nations of the earth."

HERITAGE QUOTES

- **"It is not the honor that you take with you, but the heritage you leave behind."**
  — Branch Rickey
- **"Our rich and varied cultural heritage has a profound power to help build our nation."**
  — Nelson Mandela
- **"Our heritage and ideals, our code and standards - the things we live by and teach our children - are preserved or diminished by how freely we exchange ideas and feelings." — Walt Disney**
- **"A people without the knowledge of their past history, origin and culture is like a tree without roots." — Marcus Garvey**



Acknowledging our Parishioners

I wish to acknowledge our brothers and sisters from our Parish who volunteered their time in the preparation of our pierogi for the past three weeks.

Our Fall Bazaar that will be held on Saturday, October 31st.

Walter & Linda Puchalski
Barbara Santos
Deborah Misiaszek
Shirley Mietlicki-Floyd

Peg Kostiuk
Jane Grybko
Carl & Eva Adamski
Jess Stankowski
Cheryl Major
Buddy LaFleur
Josh & Mary Tudryn
Karen Herzig
Maryanna Foster
Halina Lukomski-Koerber
Eric & Sue Dibrindisi